

Crauwels, Huib: “La debilidad de la economía socava la política española” (28 de abril de 1977)

Leyenda: Traducción de un artículo publicado en Gazet Van Antwerpen sobre los problemas políticos y económicos de España.

Fuente: Gazet van Antwerpen. 28.04.1977. Amberes.

Archivo General del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Madrid. 60 (E) 77-1. R 012557.

Copyright: (c) Gazet van Antwerpen

URL:

http://www.cvce.eu/obj/crauwels_huib_la_debilidad_de_la_economia_socava_la_politica_espanola_28_de_abril_de_1977-es-079bfe86-f284-4371-b1ee-b74ed3567004.html

Publication date: 20/02/2014



EMBAJADA DE ESPAÑA
BELGICA

OFICINA DE INFORMACION Y PRENSA

GAZET VAN ANTWERPEN-(Ambergas) 28 de abril de 1977
del

LA DEBILIDAD DE LA ECONOMIA SOCAVA LA POLITICA ESPAÑOLA

(de nuestro redactor)

España se semeja a un enfermo que padece dos enfermedades. La política no resulta todavía totalmente sana, y la economía está enferma. De momento, toda la atención se dedica todavía a una plena curación política, aún si, a causa de ello, la economía sufrirá aún más. Los médicos emplean un método arriesgado, pero aparentemente, es el único posible.

Los dirigentes españoles son elogiados por su habilidad política. Hasta la fecha, han logrado mantener tapada la caldera política. No se ha producido todavía una explosión violenta después del fallecimiento de Franco. El próximo y más importante paso se dará el 15 de junio, fecha de las elecciones parlamentarias. Queda la cuestión de saber lo que ocurrirá después, pero los ámbitos oficiales y económicos españoles esperan que la estabilidad política se hará duradera. Lo esperan sobre todo porque la economía española ya no puede soportar fuertes sacudidas. Una continuación del decaimiento aumentaría considerablemente la agitación política.

Las cifras oficiales suministran una imagen de la economía. Son completadas con unas estimaciones de los ministerios, de los sindicatos ahora oficialmente reconocidos, y de los ámbitos de negocios.

Inflación

Según las fuentes, la inflación oscila entre el 18 y el 30 por ciento. En enero, según los bancos, los precios subieron en un 3,03 %, en febrero en 1,50 % y en marzo en un 2,50 %. Estas dos últimas cifras son estimaciones. Casi todos coinciden en prever que, en 1977, el coste de la vida subirá en más del 20 %.

Según las cifras oficiales, el paro forzoso afecta a 700.000 personas. El año pasado, según las mismas fuentes, las cifras del paro eran de un 3,5 %, es decir que era uno de los porcentajes más bajos de Europa. Los sindicatos estiman que el paro afecta a 1 millón de personas, es decir al 7 % de la población activa. La evolución de la balanza de pagos resulta desfavorable. El déficit de 1976 se estima en 4 mil millones de dólares, es decir 500 millones de dólares más que en 1975. El déficit de la balanza comercial (exportaciones - importaciones) alcanzó 8,7 mil millones de dólares, es decir 180 millones más que el año anterior.

.../...



EMBAJADA DE ESPAÑA
BELGICA

OFICINA DE INFORMACION Y PRENSA

GAZET VAN ANTWERPEN (Amberes).....28 de abril de 1977.....

- 2 -

Este año, la situación de la balanza de pagos no mejorará mucho. Las autoridades españolas cuentan con un aumento notable de los ingresos procedentes del turismo, pero las remesas de los emigrantes disminuyen. El año pasado, los españoles del extranjero enviaron 500 millones de dólares menos a sus familiares en España.

Además, resulta que cierto número de españoles vuelven a su patria, donde hacen subir las cifras del paro. Además, hay la fuga de capitales. No disponemos de cifras sobre esto y las autoridades afirman que resulta mucho menos importante de lo que se supone generalmente, pero en todo caso, la devaluación de la peseta no frenará la fuga de capitales.

Devaluación

En febrero de 1976, la devaluación de 11 % de la peseta no ha ayudado mucho a España. Dicha devaluación se produjo de manera totalmente imprevista. No se podría decir lo mismo con respecto a una eventual devaluación de la peseta que, según determinados ámbitos, podría ser decidida después de las elecciones. Si todos saben ya de antemano que habrá una devaluación, la gente toma sus precauciones y ya no se puede hablar de efectos positivos causados por el elemento de sorpresa.

Oficialmente, se dice que la devaluación de la peseta no podría suministrar una solución para la situación económica. En los ámbitos bancarios, se sostiene que, en todo caso, tal medida ha de ir acompañada de otras medidas económicas. Estas últimas tendrían, por una parte, que fomentar las inversiones (y el empleo) y, por otra parte, que hacer aplicar un programa de austeridad. España desea atraer a mayores capitales extranjeros mediante una legislación muy flexible sobre la transferencia de capitales y dividendos. Un régimen tributario favorable constituye otra baza. Además, los inversores extranjeros tropezarían con la menor cantidad posible de obstáculos al escoger el lugar donde se establecerían.

Se espera también un esfuerzo por parte de las empresas españolas. Las autoridades actúan entre otros personalmente a través del "holding" estatal INI, que sería responsable del 10 % del producto nacional bruto.

.../..

EMBAJADA DE ESPAÑA
BELGICA

OFICINA DE INFORMACION Y PRENSA

GAZET VAN ANTWERPEN (Amberes) 28 de abril de 1977
del

- 3 -

En un principio, el Estado dedicó 300 mil millones de pesetas al aumento de la actividad económica. Hace poco, se han añadido 50 mil millones a dicho importe. Para la financiación de los gastos, se recurre al extranjero. La deuda exterior asciende a 30,5 mil millones de dólares, importe éste que los españoles no consideran como dramático.

Austeridad

El plan consistente en fomentar las inversiones y aumentar el empleo, mientras el Estado concede favores, suscitará menos problemas que el plan de austeridad. La austeridad consiste, entre otras cosas, en una limitación de los aumentos salariales. Las instancias oficiales, los ámbitos de negocios y financieros, declaran que ya no se puede añadir nada. Después del aumento de los salarios mínimos en un 27 %, en marzo (? una medida económica a cambio de la tranquilidad política ?) ya no se puede añadir nada.

Los sindicatos no están de acuerdo con ello. Los aumentos salariales siguen constituyendo uno de los puntos de sus programas, no bajo la forma de adaptación al índice, sino de aumentos fijos. Desean la exención de impuestos hasta un ingreso de 350.000 pesetas (actualmente, son 300.000 pesetas), la adaptación al índice de las escalas tributarias, las cotizaciones sociales totalmente a cargo del empresario, premios de antigüedad, etc.

Los sindicatos no prevén que se establezca rápidamente un pacto social con el Gobierno y los empresarios. Sin embargo, ello constituiría la gran esperanza de estos dos últimos.

Impuestos

Otro punto importante de la economía española, lo constituye la repartición de la presión tributaria. Cabe estudiar profundamente el sistema tributario, puesto que cuenta con excesivas exenciones y ocultación tributaria autorizada. No se han adoptado todavía medidas concretas.

Lo mismo vale para casi todas las medidas económicas anunciadas. Se han definido los objetivos, y se persigue un crecimiento económico, el pleno empleo, y una repartición más equitativa de las riquezas.

Son precisamente estas ideas las que están en boga pero, igual que los demás países, España tropieza con dificultades al intentar convertirlas

.../...

EMBAJADA DE ESPAÑA
BELGICA

OFICINA DE INFORMACION Y PRENSA

GAZET VAN ANTWERPEN del 28 de abril de 1977
(Amberes)

- 4 -

en realidades concretas. El hecho de que las elecciones están todavía por celebrar y que sólo después del 15 de junio se sabrá quién ostentará el poder, permite comprender muy bien esta situación.

Para la construcción económica y política, España espera también el apoyo del extranjero. El Presidente Suarez se ha trasladado a los Estados Unidos y una de las razones de este viaje será probablemente la petición de ayuda financiera. Se espera la misma ayuda por parte de Japón y Alemania. En el pensamiento oficial de España, se atribuye un papel importante a la Comunidad Europea. La adhesión de España a la CEE resulta muy importante para España puesto que, mediante unas mejores relaciones económicas y apoyo de la CEE, se espera mejorar los fundamentos de la economía española. Además, el contacto más estrecho con la "democracia" europea podría ejercer un efecto benéfico sobre la evolución política de España. Se estima que, pues que Europa insiste en la democracia, muy bien podría suministrar el apoyo necesario para construir el sistema. No se puede separar la economía de la política. De momento, la economía queda todavía un poco en segundo término. Los partidos se ocupan más bien de la organización del Estado y de atraer a los electores, que de la elaboración de programas económicos. Los partidos del Gobierno no podrán escapar a ello después del 15 de junio. Aparece que, si se logra controlar la economía, (y las relaciones laborales), la política también se tendrá en pie.

Huib CRAUWELS